

**Chambre
des Représentants**

2 JUIN 1953.

PROJET DE LOI
contenant le règlement définitif des budgets
des exercices 1941 et 1942.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES ('),
PAR M. PARISIS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le règlement définitif du budget de l'exercice 1939 a été déposé le 4 juillet 1950.

Celui de l'exercice 1940, le 12 juin 1951.

Celui des exercices 1941-1942, le 7 mai 1952.

A cette cadence, nous pouvons craindre que les règles de comptabilité publique ne retrouvent pas leur application régulière avant longtemps.

Déjà le rapporteur du règlement de l'exercice 1939 formulait quelques sérieuses réserves sur les conditions dans lesquelles la clôture des comptes d'exercices anciens doit être arrêtée par le Parlement. Ces réserves touchent à l'exercice même de la matière budgétaire qui est l'essentiel de la mission législative.

« Le projet n'a pas paru à la Commission, devoir faire l'objet de critiques ni d'explications complémentaires. » Ces termes du rapport concernant le compte de l'exercice 1940, peuvent être ici reproduits. Toutefois, il faut souligner une évidence : pareil retard dans la reddition des comptes, entraîne un discrédit total des règles de comptabilité publique : ce retard peut faire croire que ces règles sont respectées à l'égal de rites vides de toute signification, alors que ces règles demeurent la seule garantie du citoyen contre l'arbitraire administratif.

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :
440 (1951-1952) : Projet de loi.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

2 JUNI 1953

WETSONTWERP
houdende eindregeling van de begrotingen
van de dienstjaren 1941 en 1942.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN ('), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PARISIS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De eindregeling van de begroting voor het dienstjaar 1939 werd op 4 Juli 1950 ingediend.

Die van het dienstjaar 1940 op 12 Juni 1951.

Die van de dienstjaren 1941-1942 op 7 Mei 1952.

In dit tempo zal het wellicht nog lang duren, eer de regelen van 's Rijk comptabiliteit weer regelmatig kunnen worden toegepast.

De verslaggever over de eindregeling van het dienstjaar 1939 maakte reeds ernstige bezwaren in verband met de omstandigheden, waarin de rekeningen van vroegere dienstjaren door het Parlement moeten worden afgesloten. Deze bezwaren raken de uitoefening zelf van het toezicht op de begrotingen, dat toch de kern van de wetgevende taak uitmaakt.

« Het ontwerp bleek volgens de Commissie geen aanleiding te moeten geven tot aanvullende kritiek of uitleg. » Deze bewoordingen van het verslag betreffende de rekeningen over het dienstjaar 1940 kunnen hier overgenomen worden. Nochtans dient gewezen op het volgende opvallend feit : dergelijke vertraging bij het indienen van de rekeningen maakt de regelen van 's Rijks comptabiliteit volledig waardeloos; zij wekt de indruk dat het naleven van bedoelde regelen beschouwd wordt als een volkomen zinloze ritus, terwijl het in werkelijkheid voor de burger de enige waarborg uitmaakt tegen de administratieve willekeur.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :
440 (1951-1952) : Wetsontwerp.

Questionnée sur les règlements des exercices 1943 et suivants, l'Administration a répondu :

« Le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1943 et 1944 est en préparation dans les services du département des Finances.

» Les résultats à insérer dans la loi de règlement définitif du budget de ces exercices ont été publiés dans le 109^e cahier de la Cour des Comptes distribué en avril dernier. Le projet de loi les réglant définitivement comprendra une assez longue énumération de crédits complémentaires aux autorisations accordées par les budgets de Londres lesquelles n'ont pu être entièrement publiées au *Moniteur de Londres* du fait de la libération.

» Les comptes des exercices 1945 et 1946 sont établis; ils sont en cours d'examen à la Cour des Comptes. Les résultats en ont été publiés respectivement au *Moniteur belge* des 14 décembre 1952 et 20-21 avril 1935.

» Le compte de l'exercice 1947 sera remis en juillet prochain à la Cour des Comptes.

» Si les résultats de ces exercices sont publiés dans le prochain cahier d'observations de la Cour des Comptes, le projet de loi les réglant définitivement pourra être élaboré en avril 1954.

» Quant au compte du budget de l'exercice 1948, il sera terminé fin de la présente année; 1949, 1950 et 1951 pourront être formés vraisemblablement au cours de l'année 1954.

» Les comptes des années de guerre, devant, suivant les termes de l'article 42 de la loi du 15 mai 1846, comprendre toutes les opérations de tous les services de recettes et de dépenses, n'ont pu être établis que lorsque furent rapatriés tous les documents comptables des services belges émigrés pendant l'occupation du territoire.

» En exécution des dispositions faisant l'objet de l'article 17 de la loi sur la comptabilité de l'Etat, les comptes des budgets ne peuvent comprendre que des dépenses déclarées légales par la Cour des Comptes.

» Lorsque la légalité des dépenses est reconnue par cette Haute Institution avant paiement (visa préalable), aucune difficulté ne peut se présenter en comptabilité, mais lorsque la nature de la dépense ne permet pas que la légalité en soit reconnue avant paiement, il peut s'écouler parfois un temps très long avant que les services de la comptabilité centrale de l'Etat soient mis en possession des documents en permettant l'imputation définitive au compte du budget.

» Le Département des Finances espère que les dispositions faisant l'objet du projet de loi n° 261 modifiant l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes, si elles deviennent d'application, permettront de rendre les comptes dans les délais imposés. »

Le projet a été adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur.
A. PARISIS.

Le Président, a. i.,
M. PHILIPPART.

Ondervraagd over de eindregeling van de dienstjaren 1943 en volgende, heeft het Bestuur geantwoord :

« Het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen der dienstjaren 1943 en 1944 is in voorbereiding in de diensten van het Departement van Financiën.

» De uitslagen die in de wet tot eindregeling van de begrotingen van die dienstjaren moeten opgenomen worden werden opgenomen in het 109^e boek van het Rekenhof, dat in April j.l. werd rondgedeeld. Het wetsontwerp houdende eindregeling zal een vrij lange opsomming bevatten van kredieten tot aanvulling van de machtigingen, verleend door de begrotingen van Londen, die wegens de bevrijding niet volledig in het *Staatsblad van Londen* konden worden bekendgemaakt.

» De rekeningen van de dienstjaren 1945 en 1946 zijn opgemaakt; zij worden thans onderzocht in het Rekenhof. De uitslagen er van werden respectievelijk bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 December 1952 en 20-21 April 1953.

» De rekening van het dienstjaar 1947 zal in Juli e.k. aan het Rekenhof worden overgemaakt.

» Indien de uitslagen van die dienstjaren in het eerstvolgende boek met opmerkingen van het Rekenhof worden opgenomen, zal het wetsontwerp tot eindregeling er van in April 1954 kunnen opgemaakt worden.

» De rekening der begroting van het dienstjaar 1948 zal op het einde van het lopende jaar afgesloten zijn; 1949, 1950 en 1951 zullen waarschijnlijk in de loop van het dienstjaar 1954 kunnen opgemaakt worden.

» Daar de rekeningen van de oorlogsjaren, luidens artikel 42 der wet van 15 Mei 1846, al de verrichtingen van al de diensten van ontvangst en uitgave moeten omvatten, konden zij niet worden opgemaakt vooraleer al de rekenstukken van de Belgische diensten die tijdens de bezetting het land hadden verlaten terug waren.

» Bij toepassing van de bepalingen die het voorwerp uitmaken van artikel 17 der wet op de comptabiliteit van de Staat, mogen de rekeningen der begrotingen alleen de uitgaven omvatten die door het Rekenhof wettelijk werden verkaard.

» Wanneer de wettelijkheid van de uitgaven door die Hoge Instelling wordt erkend vóór de betaling (voorafgaand visum), kan zich in de boekhouding geen enkele moeilijkheid voordoen, doch wanneer de wettelijkheid van de uitgave, wegens de aard er van, niet kan worden erkend vóór de betaling, kan het soms vrij lang duren eer de Centrale Rijkscomptabiliteitsdiensten in het bezit worden gesteld van de stukken die de definitieve aanrekening op de begroting mogelijk maken.

» Het Departement van Financiën hoopt dat de bepalingen die het voorwerp uitmaken van het wetsontwerp n° 261 tot wijziging van artikel 15 der wet op de inrichting van het Rekenhof, indien zij van toepassing worden, het overleggen van de rekeningen binnen de voorgeschreven termijnen zullen mogelijk maken. »

Het ontwerp werd aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever.
A. PARISIS.

De Voorzitter, a. i.,
M. PHILIPPART.